

Ábyrgðaraðild: "Adrichem, Christian"

- 1 Chemnitz, Martin (1555-1586)  
Leyser, Polycarpus (1552-1610)  
Gerhard, Johann (1582-1637)

**Harmonia evangelica**

Harmonia Evangelica, Það er: Samhljóðan Gudspjallanna, Um vors Drottins Jesú Kristí Holdgan og Hingadburd, hans Framferdi, Lærdóm, Kénningar og Kraptaverk, hans Pínu, Dauda, Upprisu og Uppstigning, svo sem þeir heilögu Gudspjallamenn, Mattheus, Markús, Lúkas og Jóhannes hafa um sérhvört skrifad. Samantekin af D. Martino Chemnitio. D. Polycarpo Lysero, og D. Johanne Gerharðo. III. Utgáfa. Videyar Klaustri, 1838. Prentud á Forlag Sekretéra O. M. Stephensens, af Bókþryckjara Helga Helgasyni.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1838

*Forleggjari:* Ólafur Magnússon Stephensen (1791-1872)

*Prentari:* Helgi Helgason (1807-1862)

*Umfang:* [4], 335, [1] bls. 8°

*Útgáfa:* 3

*Þýðandi:* Þórður Þorláksson (1637-1697)

*Viðprent:* „Til Lesarans.“ [3.-4.] bls.

*Viðprent:* „Appendix Triplex Þrennslags Vidbætur. I. Um farsællegann framgang Evangelii ...“ 269.-274. bls.

*Viðprent:* „II. Stutt Agrip ...“ 275.-285. bls.

*Viðprent:* „III. Um Foreydslu og Nidurbrot Borgarinnar Jerúsalem.“ 286.-303. bls.

*Viðprent:* „Ennfremur til upplýsingar, I. Lítil Frásögn, um Abgarum Kóng ...“ 304.-305. bls.

*Viðprent:* Adrichem, Christian: „II. Um þrennslags Dóms úrskurd ...“ 306.-308. bls.

*Viðprent:* „Krossgángen sjálf ...“ 309.-314. bls.

*Viðprent:* „Observatio ...“ 315.-316. bls.

*Viðprent:* „Þrefaldt Registar Þessarar Bókar.“ 317.-335. bls.

*Prentafríðgi:* Til er eldri gerð tveggja fremstu blaðanna; þar hefst texti titilsíðu svo: „Harmonia Evangelica, Það er: Gudspjallanna Samhljóðan ...“ Í stað orðanna „III. Utgáfa.“ stendur þar: „Selst óinnbundin á Prentpappír 68 sz. Silfur-Mynt.“ Formáli útgefanda er þar aðeins á [3.] bls. og án fyrrisagnar; þar segir: „Sökum þeirrar Pappírseklú, sem þenna vetur hefir verid vid Prentverkid og orsakast hefir af Póstskipsins útivist, vard ei nema Textinn fullkomnadur ad prentun, en merki eg ad almenníngur sakni þess Þrennslags Vidbætirs og Þrefalda Registurs, sem fylgir eldri Utgáfunum, kann þetta hvørutveggja ad væntast frá Prentverkinu ad útkoma, vid fyrstu hentugleika, til haganlegrar samanbindíngar vid Textann sídarmerí.“ Texti Harmoníu endar með 17. örku (á 268. bls.) sem er aðeins 6 blöð. Síðan hefur verið aukið við og þá jafnframt prentuð ný titilsíða og annar formáli.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Biblían

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4b6a9be6-30dd-4db5-9fe0-d03ecb49ddab>

- 2 Chemnitz, Martin (1555-1586)  
Leyser, Polycarpus (1552-1610)  
Gerhard, Johann (1582-1637)

**Harmonia evangelica**

HARMONIA EVANGELICA | Það er | Gudspjallanna | Samhljóðan, | Vm vors Drottens Jesú | Christi Holdgan og Hingadburd, hans Framferdi, Lærdóm, Kénningar og Kraptaverk | hans Pínu, Dauda, Upprisu og Uppstigning, so sem þeir heilögu Gudspjallamenn, | Mattheus Marcus Lucas og Jóhannes | hafa um sérhvört skrifad. | Samantekinn i eitt af þeim | hattupplýstu Guds Mönnum. | D. Martino Chemnitio. D. Polycarpo Lysero og D. Johanne Gerharðo. | Og nu epter þeirre Röd og Forme sem þeir | Hælærdu Menn hafa sett og samed, A vort | Íslenskt Tungumál wtgeingenn i fyr | sta sinn, og Prentud | – | Í Skalhollte, | Af Hendrick Kruse, Anno 1687.

Útgáfustaður og -ár: Skálholt, 1687  
Prentari: Kruse, Henrik (-1699)  
Umfang: [16], 440, [24] bls. 8°  
Útgáfa: 1

*Þýðandi:* Þórður Þorláksson (1637-1697)

*Viðprent:* Þórður Þorláksson (1637-1697): „Goodfwsum Lesara, NAad og Fridur af GVde Fødur og DROTTne vorum JESu Christo, med Heilags Anda Hia stod og Vpplijsingu.“ [3.-14.] bls. Dagsett 16. apríl 1687.

*Viðprent:* „APPENDIX TRIPLEX Þrennslags Vidbæter. I Vm farsællegan Frammgang Evangelii, epter Christi Vppstigning til Himna, og einkanlega um Køllun Matthiæ til Postulegs Embættis, og wtsending Heilags Anda a Hvijtasun u Deige. Af Postulan a Giørninga Bookar 1 og 2 Capitulum.“ 400.-407. bls.

*Viðprent:* Handorfius, Andreas: „II Stutt Agrip Vmm Lifnad, Kienning og Afgang Postulanna og Gudspiallaman añ a. Vr Theatro Historico Andreæ Handorfii.“ 408.-420. bls.

*Viðprent:* „III Vm Foreydslu og nidurbrot Borgarenar Jerusalem. Epter gamallre Book sem a Islenskt Tungumal er wtgeingen og prentud i Kaupenhavn af Hans Vijngaard, Anno 1558. Ad Forlæge (sem meinast) Herra Gijsla Jonssonar, forðum Biskups Skalhollts Stigtis (godrar Miñ ingar) þvi hun er i sama Forme, a sama Aare og i sama Stad wtgeingen, og Margarita Theologica, huøria Velnefndr Herra Gijlsle hefur wtlagt. Og er þesse Historia um Foreydslu Jerusalem nær Ordriett samhliooda þeirre er Herra Gudbrandur (sællrar Miñ ingar) hefur prenta lated a Hoolum, Anno 1617.“ 421.-440. bls.

*Viðprent:* „PREFALLT Registor. Þessarar Bokar“ [441.-458.] bls.

*Viðprent:* „Svo ad þessar epterfylgiande Bladsijdur verde ecke audar, þa setium vier fyrst til Vppfyllingar, litla Frasøgn um Abgarum Kong ...“ [459.-461.] bls.

*Viðprent:* Adrichem, Christian: „II Vm þreñ slags Dooms Vrskurd sem gieck yfer Herranum Christo adur hann var Krossfestur, wr Theatro Christiani Adricomi.“ [461.-464.] bls.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Biblían

*Skreytingar:* 3., 5., 13., 17. og 22. lína á titilsíðu í rauðum lit.

*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 17-18. • Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 4 (1889), 23. • Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 6 (1907), 26.

*Rafærnn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/ad32b22c-7b20-45f2-a7db-322997790774>

- 3 Chemnitz, Martin (1555-1586)  
Leyser, Polycarpus (1552-1610)  
Gerhard, Johann (1582-1637)

#### **Harmonia evangelica**

HARMONIA EVANGELICA. | Þad Er | Gudspiall | añ a Samhliod | AN, | Um Vørs DROTTne s JESu Christi Holld | gan og Hijngadburd, hañ s Frañferde, Lærdoom, | Kieñ ingar og Krapta-Verk, hañ s Pijnu, Dauda, Upp- | risu og Uppstigning, so sem þeir Heiløgu | Gudspiallameñ, | Mattheus Marcus Lucas og Iohannes | hafa um sierhvørt skrifad. | Samañ tekeñ i Eitt af þeim Hættupp | lystu Guds Møñ um. | D. Martino Chemnitio D. Polycarpo Lysero, | og D. Iohanne Gerharðo. | Og nu epter þeirre Rød og Forme, sem þeir Hæ- | lærdu Meñ hafa sett og samed, A Vort Islenskt | Tungumal wtgeingen i Añ ad Siñ. | – | Selst Alment Iñ bunden 28. Fiskum. | – | Þrickt a Hoolum i Hialltadal, | Af Halldore Erikssyne, Anno 1749.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1749

Prentari: Halldór Eiríksson (1707-1765)

Umfang: [8], 409, [31] bls. 8°

Útgáfa: 2

*Þýðandi:* Þórður Þorláksson (1637-1697)

*Viðprent:* Þórður Þorláksson (1637-1697): „Goodfwsum Lesara ...“ [2.-8.] bls. Formáli dagsettur 16. apríl 1687.

*Viðprent:* „N. B.“ [8.] bls. Athugasemd við formálann.

*Viðprent:* „APPENDIX TRIPLEX. Þreñ slags Vidbæter. 1. um Farsællegan Frammgang Evangelii ...“ 370.-376. bls.

*Viðprent:* Handorfius, Andreas: „II. Stutt Agrip um Lifnad, Kieñ ING og AFGANG Postulan a og Gudspiallaman añ a. Ur Theatro Historico Andreæ Handorfii.“ 377.-388. bls.

*Viðprent:* „III. um Foreydslu og NIDURBROT Borgareñ ar Jerusalem ...“ 389.-409. bls.

*Viðprent:* „PREFALLT Registor.“ [410.-428.] bls.

*Viðprent:* „Til Lesarans.“ [428.] bls.

*Viðprent:* „Svo ad þessar epterfylgiande Bladsijdur verde ecke audar, þa setium Vier fyrst til Upplýsingar, litla Frasøgn um Abgarum Kong ...“ [428.-430.] bls.

*Viðprent:* Adrichem, Christian: „II. Vm þrenslags Doms Vrskurd sem gieck yfer Herranum Christo adur

hañ var Krossfestur, wr Theatro Christiani Adricomi.“ [430.-432.] bls.

*Viðprent:* „Krossgangañ SIAALF. So sem skrifa þeir Gømlu Lære-Fedur, og þeir adrer, sem vandlega hafa Epterleitad og Ransakad þa Atburde, sem skiedu epter þad HErrañ Christur var Dæmdur til Dauda.“ [433.-437.] bls.

*Viðprent:* „Til Uppfyllingar setst hier Epterfylgiande OBSERVATIO, Hvad Epter-SabbATZ-DAGUR merke.“ [438.-439.] bls.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Biblían

*Rafræmm aðgangur:* <https://baekur.is/bok/da055c60-c0e8-46cf-858e-aa4b15b10cd9>